

УТВЕРЖДАЮ

И.о. проректора по науке и инновациям

ФГАОУ ВО «Пермский

национальный исследовательский

политехнический университет»,

д-р техн. наук, профессор

В.И. Коротаев



« 01 » декабря 2022 г.

О Т З Ы В

**ведущей организации Федерального государственного
автономного образовательного учреждения высшего
образования «Пермский национальный исследовательский
политехнический университет» о диссертации
СКРЯБИНОЙ Екатерины Юрьевны «Лингвокогнитивное
моделирование метафоры в дискурсе туризма
(на материале русского и немецкого языков)»,**

представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка

Актуальность диссертационного исследования определяется обращенностью автора к разработке и реализации методики лингвокогнитивного моделирования метафоры на примере туристической статьи трэвел-медиадискурса. В фокусе научных интересов автора – совокупность актуальных направлений теории языка: метафорологии, дискурсологии, поиска и обоснования лингвокогнитивных механизмов деятельности человека, лингвокогнитивное моделирование языковых и речевых процессов.

Актуальность предпринятого исследования обусловлена следующими факторами. Во-первых, метафора как способ репрезентации знания о дестинациях в субжанрах туристической статьи, ставшая объектом исследования, вызывает несомненный научный интерес ввиду недостаточной изученности соотношения метафоры и жанра как компонентов дискурса. Во-вторых, лингвокогнитивная модель метафоры, которая является предметом исследования, позволит расширить наши представления о метафоре и показать возможности ее варьирования в зависимости от субжанров туристической статьи. В-третьих, несмотря на богатый теоретический материал, посвященный метафоре и метафорическим моделям, наблюдается недостаточная изученность лингвокогнитивного моделирования метафоры в когнитивном, вербальном, коммуникативном измерениях.

Научная новизна исследования состоит в разработке и апробации лингвокогнитивной модели метафоры в русско-и немецкоязычном трэвел-

дискурсе, представляющей собой теоретический конструкт, интегративный объект, репрезентирующий знание широкого спектра разножанровых текстов дискурса.

Теоретическая значимость состоит в том, что диссертант обозначает и раскрывает потенциал концептуальной метафоры в русскоязычном и немецкоязычном дискурсах, выявляет универсальные стратегии метафорической концептуализации и репрезентации знания в дискурсе туризма. В диссертации Е.Ю. Скрыбиной содержится решение научной задачи, связанной с выявлением особенностей метафоризации в разножанровых туристических статьях, что имеет важное значение для развития таких областей исследования, как лингвокогнитивное моделирование, теория метафоры, теория дискурса.

Практическая ценность исследования заключается в возможности использования разработанной автором методики лингвокогнитивного моделирования метафоры в дискурсе туризма с учетом жанровых разновидностей. Результаты исследования могут найти применение на материале других языковых пар, других типов и жанров дискурса, так как наличие надежной методики анализа является важнейшим фактором успешного научного исследования.

Структура работы представляется логичной, соразмерной, подчиненной поставленной цели и решаемым задачам. Автором соблюдены стилистические и технические требования, нормы научной этики и правила цитирования.

Во введении диссертантом обоснована актуальность исследуемой проблемы, корректно определены объект, предмет, поставлены цель и задачи исследования. Выдвинутая гипотеза совместима со сложившейся системой научных знаний в области теории когнитивной метафоры, теории жанра, теории дискурса и др.

В **первой главе «Теоретические аспекты исследования метафоры в дискурсе туризма»** представлен широкий обзор классических и современных исследований, которые вписываются в современную когнитивно-дискурсивную парадигму,

Особую значимость в рамках первой главы приобретает разработка методики лингвокогнитивного моделирования метафоры, основанной на трехчастном подходе, позволяющем изучать метафору на когнитивном, вербальном, прагматическом уровнях. В работе подробно описано пять этапов предлагаемой методики, начиная от отбора источников и идентификации метафоры и заканчивая сопоставлением моделей метафоры в разноязычных дискурсах. Можно сказать, что описание методики создает прочный научный фундамент дальнейшего исследования, придает ему стройность, логичность, обоснованность.

Оценивая в целом значимость теоретической главы исследования, подчеркнем глубину теоретического освещения проблем метафоризации. Автор работы в совершенстве овладел понятийно-терминологическим аппаратом, который сформировался в отечественном языкознании в рамках когнитивно-

дискурсивного подхода к анализу метафоры, что позволило изучить метафору как интегративный механизм репрезентации концепта «дестинация» в туристском дискурсе. Полноценное освещение в работе получило изучение принципов, методов, этапов метафорического моделирования, что позволило приступить к реконструированию метафоры как когнитивного, вербального, прагматического механизма. В работе представлены содержание, специфика и классификация основных субжанров туристической статьи: познавательной, развлекательной, рекламной, что реализуется в разных сценариях общения и находит выражение в вариативности способов метафоризации.

Признавая комплексность, интегративность и разнообразие существующих метафорических моделей, а также обилие теоретической литературы их описания, подчеркнем несомненную способность диссертанта ясно и логично выстроить свое изложение в соответствии с поставленными исследовательскими задачами. В связи с возрастающей востребованностью изучения лингвокогнитивных механизмов метафоризации в различных типах дискурса хотелось бы порекомендовать Е.Ю. Скрыбиной продолжить работу в рамках монографического исследования.

Вторая глава «Исследование метафоры в трэвел-дискурсе с применением методики лингвокогнитивного моделирования» содержит описание, интерпретация, сопоставление построенных моделей метафоры на материале трех групп туристических статей в соответствии с различными параметрами дестиниции, обусловленными их тематической принадлежностью: географической, культурной, сервисной. Автор акцентирует внимание на варьировании модели метафоры как внутри одной лингвокультуры, так и в межкультурном дискурсе. Комплексный анализ процесса метафоризации строится в работе в строгом соответствии с заявленной моделью и обозначенными этапами и уровнями: корпусном, когнитивном, вербальном, прагматическом, интерпретационном в русско- и немецкоязычном дискурсах. Процесс описания сопровождается многочисленными примерами, иллюстрирующими выдвигаемые теоретические положения и придающими исследованию обоснованный характер. Проведенное исследование позволило выявить актуальные тенденции варьирования лингвокогнитивной модели метафоры в русском и немецком языках в разных субжанрах туристической статьи.

Считаем необходимым подчеркнуть, что автор выполнил тщательную, доскональную, основательную работу по описанию процесса метафоризации в трэвел-медиадискурсе на основе самостоятельно составленного корпуса метафор. Такой глубокий анализ свидетельствует о высоком уровне исследовательской компетенции Е.Ю. Скрыбиной, ее полноценном проникновении в суть проблемы, успешном решении научных задач.

Достоверность полученных диссертантом научных результатов подтверждается методологической и теоретической обоснованностью решаемых в исследовании проблем, достойной апробацией в виде участия в научных конференциях различного уровня, внутренним списком публикаций, вклю-

чающим 19 наименований, среди которых четыре публикации в изданиях рекомендованных ВАК РФ и одна монография (выполненная в соавторстве).

Оценивая диссертационное исследование в целом положительно как законченную самостоятельную работу, мы хотели бы высказать вопросы и замечания:

1. В работе утверждается, что в русскоязычном туристическом дискурсе наиболее явно представлены такие специфичные концептуальные модели метафоры как «дестинация- это книга», «дестинации - соперники в спорте», в то время как в немецкоязычном туристическом дискурсе доминируют модели «ландшафт – это деликатес», «дестинации делают карьеру». Чем вы объясняете доминирование тех или иных моделей в разноязычных дискурсах? Каковы, на ваш взгляд, лингвистические, когнитивные, дискурсивные причины данного проявления метафоры?

2. В работе проводится интересное сопоставление методов деривационного анализа метафорообразования и концептуального анализа метафорообразования, акцентирующих внимание на репрезентации области-источника и области-цели. Как вы считаете, эти два метода взаимодополняют или они могли бы взаимозаменять? Если исходить из методики концептуальной интеграции, разработанной зарубежными ученым Ж. Фоконье и М. Тернером, теории концептуальной метафоры Дж. Лакоффа и М. Джонсона и методики деривационного анализа, разработанной Л.Н. Мурзиным, что их объединяет и что их разъединяет? В чем значимость обозначенных подходов для современной метафорологии?

3. Вы используете термины «туристский» и «туристический»: туристическая статья, туристская коммуникация, туристический журнал, туристический дискурс. Чем объясняются расхождения между данными терминами, и с чем связано их употребление?

В качестве замечания хотелось бы отметить чересчур краткие выводы по главам и Заключение. Считаю, что проделана огромная исследовательская работа, но выводы представлены достаточно схематично, они не отражают масштаба выполненного.

Высказанные замечания и вопросы не затрагивают сути проведенного исследования и не снижают его общей положительной оценки.

Заданные вопросы и отмеченные замечания носят дискуссионный характер и не меняют общей положительной оценки диссертационной работы, результаты которой позволят высоко оценить проведенное исследование.

Автореферат полностью отражает содержание диссертации.

Диссертация Екатерины Юрьевны Скрябиной «Лингвокогнитивное моделирование метафоры в дискурсе туризма (на материале русского и немецкого языков)» представляет собой актуальное по проблематике, законченное самостоятельное исследование, имеющее теоретическое и практическое значение, которое по своему содержанию и результатам соответствует паспорту специальности 10.02.19 – теория языка. Автореферат в полной мере отражает основное содержание диссертационного исследования.

Вышеизложенное позволяет заключить, что диссертация «Лингвокогнитивное моделирование метфоры в дискурсе туризма (на материале русского и немецкого языков)» соответствует требованиям пп. 9, 10, 11, 13, 14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 № 842 (ред. от 11.09.2021), а ее автор, Скрыбина Екатерина Юрьевна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Отзыв подготовлен Нестеровой Натальей Михайловной, доктором филологических наук, профессором, профессором кафедры «Иностранные языки, лингвистика и перевод».

Отзыв обсужден на заседании кафедры «Иностранные языки, лингвистика и перевод» ФГАОУ ВО «Пермский национальный исследовательский политехнический университет», протокол №11 от 01 февраля 2022 года.

Заведующий кафедрой «Иностранные языки,
лингвистика и перевод» ФГАОУ ВО «Пермский
национальный исследовательский
политехнический университет»
доктор педагогических наук, доцент

Аликина Елена Вадимовна

Почтовый адрес организации:
614990, Пермский край, г. Пермь,
Комсомольский проспект, д. 29
тел: +7 (342) 219-80-67.
e-mail: rector@pstu.ru
Официальный сайт: <http://www.pstu.ru>

Подпись Е.В. Аликиной заверяю
Ученый секретарь Ученого Совета

В.И. Макаревич